



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 3. novembrī
(OR. en)

11669/23

LIMITE

COLAC 91
POLCOM 159
SERVICES 36
FDI 23

Starpiestāžu lieta:
2023/0260 (NLE)

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Uzlaboto pamat nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses

PADOMES LĒMUMS (ES) .../...

(... gada ...)

**par to, lai Eiropas Savienības vārdā noslēgtu Uzlaboto pamat nolīgumu
starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses,
un Čīles Republiku, no otras puses**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. panta 1. punktu, 100. panta 2. punktu, un 207. panta 4. punkta pirmo daļu un 212. pantu saistībā ar tā 218. panta 6. punkta a) apakšpunkta otro daļu, 218. panta 7. punktu un 218. panta 8. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta piekrišanu¹,

¹ ... piekrišana (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta).

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) .../...¹⁺ Uzlabotais pamat nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses (“nolīgums”), tika parakstīts ...⁺⁺, ņemot vērā nolīguma noslēgšanu vēlāk. Saskaņā ar minēto lēmumu Kopīgais paziņojums par tirdzniecības un ilgtspējīgas attīstības noteikumiem, kas ietverts Uzlabotajā pamat nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses, un Kopīgā skaidrojošā deklarācija attiecībā uz investīciju aizsardzības noteikumiem, kuri ietverti Uzlabotajā pamat nolīgumā starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses, kas abi pievienoti šim nolīgumam, Savienības vārdā tika apstiprināti.
- (2) Nolīgums būtu jāapstiprina Savienības vārdā.

¹ Padomes Lēmums (ES) .../... (... gada ...) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Uzlaboto pamat nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses (OV L, ...).

⁺ OV: lūgums tekstā ievietot Padomes dokumentā ST 11665/23 ietvertā lēmuma numuru un attiecīgajā zemsvītras piezīmē ievietot numuru, datumu un OV atsauci.

⁺⁺ OV: lūgums ievietot nolīguma parakstīšanas datumu.

- (3) Ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 218. panta 7. punktu, ir lietderīgi pilnvarot Komisiju Savienības vārdā apstiprināt dažus nolīguma grozījumus, kuri jāpieņem, izmantojot vienkāršotu procedūru, ievērojot nolīguma 28.20. pantu un 41.7. panta 14. punktu, to darot struktūrai, kas izveidota ar nolīgumu, ievērojot tā 32.34. pantu un 8.5. panta 1. punkta a) apakšpunkta x) punktu.
- (4) Saskaņā ar nolīguma 41.10. pantu nolīgums Savienībā nepiešķir tiesības vai neuzliek pienākumus personām, izņemot tiesības un pienākumus, kurus Puses ir noteikušas saskaņā ar starptautiskajām publiskajām tiesībām,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienības vārdā tiek apstiprināts Uzlabotais pamat nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses¹⁺.

2. pants

Nolīguma 28.20. panta nolūkā Komisija Savienības vārdā apstiprina jebkādu nolīguma 28.-A un 28.-B. pielikuma grozījumus vai labojumus.

3. pants

Nolīguma 32.34. panta un 8.5. panta 1. punkta a) apakšpunkta x) punkta nolūkā Komisija Savienības vārdā apstiprina jebkādu nolīguma 32.-C pielikuma grozījumus.

¹ Nolīguma teksts publicēts OV L ...

⁺ OV: lūgums zemsvītras piezīmē ievietot dokumentā ST 11670/23 ietvertā nolīguma OV atsauci.

4. pants

Nolīguma 41.7. panta 14. punkta nolūkā Komisija Savienības vārdā apstiprina:

- a) jebkādos grozījumus papildinājumos Nolīgumā par vīna tirdzniecību, kas ietverts V pielikumā Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopien un tās dalībvalstis, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses¹, kas parakstīts 2002. gada 18. novembrī ("Asociācijas nolīgums"), kā tas iekļauts nolīgumā;
- b) jebkādos grozījumus papildinājumos Nolīgumā par stipro alkoholisko dzērienu un aromatizēto dzērienu tirdzniecību, kas ietverts VI pielikumā Asociācijas nolīgumam, kā tas iekļauts nolīgumā.

5. pants

Padomes priekšsēdētājs Savienības vārdā sniedz nolīguma² 41.5. panta 1. punktā paredzēto paziņojumu, lai paustu Savienības piekrišanu uzņemties šā nolīguma saistības.

¹ OV L 352, 30.12.2002., 3. lpp.

² Nolīgums spēkā stāšanās datumu Padomes Ģenerālsekretariāts publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

6. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

...,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*
